

他为首版《义勇军进行曲》配器录音

——后天举办的音乐会“上海犹太避难所”将披露动人往事

作品描述历史

每一个人都有自己的独特记忆，每一座有历史的城市也拥有自己的情感记忆。许许多多在上海活动的音乐家们，构成了城市情感记忆的细节。巴德大学的这台“上海犹太避难所”，上演的作品均出自曾在上海开展音乐活动的犹太音乐家之手。如今的上海人，对这批音乐家已几乎遗忘，对他们的作品更一无所知，因此，听这场音乐会，如同翻阅历史。

从一次大战到二次大战，大批犹太人从欧洲移居上海。尤其在二战期间，遭受纳粹屠杀的犹太人背井离乡来到上海后，建起了犹太人社区，还全方位融入了城市生活，因此，有艺术作品以“上海方舟”的名义，来描述这段历史。将与上海犹太研究中心主任潘光教授共同主讲，并指挥这台音乐会的巴德大学音乐节总监里昂·波茨坦教授，搜集到了许多二战后又移居欧美的音乐家的作品和故事，他说：“这些音乐家在中国的生活经历，使他们成为东西方文化相遇的目击者，发生在战争

美国巴德大学音乐节组成百余人规模的表演阵容，日前在香港揭开中国巡演大幕。明起至 14 日，他们将移师上海大剧院和上海音乐学院，举办为期三天的音乐会、论坛等活动。虽然这次沪上巡演的重头戏围绕“柴可夫斯基和他的音乐世界”展开，但更为引人关注的，是 13 日晚在上海大剧院中剧场举行的演讲及音乐会“上海犹太避难所”。他们将展开上海音乐史上的一段独特记忆。

年代里的这次相遇，营救了成千上万人的性命。当音乐史在战争后进入全球化阶段，这些人在中国的经历就产生了超乎寻常的意义，他们又丰富着所在国度的音乐文化。”

融入中国元素

这台音乐会演奏的 5 位犹太作曲家作品，有的创作于上海，有的是离开上海后所作。即使是音乐界专



▲ 当年百代公司发行的《义勇军进行曲》唱片
► 犹太作曲家阿甫夏洛穆夫

业人士，对这些具有上海元素的作品，也并不知晓。其中，已故作曲家阿龙·阿甫夏洛穆夫的两首作品，将通过他 20 世纪上半叶在上海的音乐足迹，重现当年上海音乐界中外融合的独特格局。上海歌唱家沈洋给记者听过在国外淘到的录有阿甫夏洛穆夫作品《北京胡同》的胶木唱片。这位当年的上海百代唱片公司乐队指挥，在音乐里融入了大量中



国戏曲和民间歌谣的元素，比起前几年“上海之春”举办的“外国音乐家写中国”作品，色彩更加丰富，旋律更具有亲切感，听了让人感慨万千。阿甫夏洛穆夫与聂耳、田汉、任光、贺绿汀等都曾有密切来往，聂耳为田汉的词作谱写了《义勇军进行曲》后，经他配器录制成电影《风云儿女》首版主题歌，激越的歌声鼓励着千千万万中华儿女。

探寻城市记忆

阿龙·阿甫夏洛穆夫创作了数十部中国题材的交响乐、歌剧、舞剧等。他呼吁中国音乐家在学习欧洲音乐和作曲技术后，“要用学到的方法表达和发展中国自己的音乐传统，不要使作品‘西方化’。”这一点至今还有强烈的现实意义。波茨坦教授说，这台“上海犹太避难所”音乐会介绍的 5 位犹太作曲家中，阿龙·阿甫夏洛穆夫和目前仍健在的他的儿子雅各布·阿甫夏洛穆夫，都曾活跃于上海。此外，沃尔夫冈·弗兰克夫是原上海工部局乐队的第二小提琴手，奥托·约阿希姆是组建和指挥上海犹太人乐队的音乐家，拉里·西茨基则在上海的犹太人社

多明戈声乐大赛昨在京落幕

中国选手于冠群、王云鹏获一等奖

本报讯（记者 杨建国）从 6 月 4 日起在北京国家大剧院举办的第 20 届“多明戈世界歌剧声乐大赛”，昨晚进行了决赛。多明戈亲自上台揭晓获奖名单。美国黑人女高音亚娜·布魯格获女声一等奖，蒙古男中音阿玛尔图夫沁和美国高男高音安东尼·罗斯·克斯坦佐获男声一等奖。上海音乐学院青年女高音于冠群获女声二等奖，中国男中音王云鹏获男声二等奖。

多明戈世界歌剧声乐大赛创办于 1993 年，每年在世界各地择址举办。我国歌唱家廖昌永、孙秀苇在 1997 年的东京比赛中获第一、第三名，和慧在 2000 年的洛杉矶比赛中获第二名。来自各国的 40 名青年选手参加本次大赛。

担任昨晚比赛评委的有纽约大都会歌剧院、英国皇家歌剧院、西班牙巴塞罗那利塞欧歌剧院、巴黎夏特莱歌剧院和中国国家大剧院的音乐总监、导演等，多明戈本人亲自执棒国家大剧院管弦乐团，为选手们担任伴奏。在长达 4 个小时的比赛和颁奖典礼上，这位 71 岁的世界著名男高音显得非常兴奋。由于北京观众反响热烈，多明戈在颁奖典礼结束时激动地说：“正是你们的参与，歌剧才在中国蓬勃发展！”

话剧《歌唱祖国》紧张排练

连日来，在卢湾区青少年活动中心展览大厅一角，一台大型无场次音乐话剧《歌唱祖国》正由上海话剧中心导演杨昕巍率众演员紧张排练。该剧根据荣获第 11 届全国“五个一工程”奖的优秀广播连续剧《歌唱祖国》改编。

该剧是上海剧作家瞿新华创作的主旋律作品。剧作以《歌唱祖国》的词曲作者王莘老人和他老伴王惠芬的深情回忆形式，呈现了歌曲的创作经历和在中国及全世界华人中的影响。故事中映现的新旧社会对比，融会了多重丰富的情感，将历史与现实聚合成共同的心灵讴歌——歌唱祖国，展现了人民对祖国深切的爱。

音乐话剧《歌唱祖国》由上海市文明办、上海市文联和浦东新区上钢新村街道等单位联合制作，将于 7 月 1 日在逸夫舞台首演。本报记者 郭新洋 摄影报道

左图为马冠英（饰王莘）和赵肖男（饰王莘老伴王惠芬）在排练

百家东方社区信息苑同时播放非遗纪录片

本报讯（记者 江跃中 实习生 莫凡）前天下午，国家级非物质文化遗产系列纪录片《评弹》在沪上 100 家东方社区信息苑同时展播，全市 5000 多名社区居民观看。这也拉开了“社区非遗宣传周”系列纪录片展播活动序幕。

这项活动的主题是“传承历史记忆，非遗保护进社区”，主办单位上海广播电视台携手东方社区信息苑，精选了 7 部“上海市国家级非物质文化遗产项目”系列纪录片，分别为评弹、江南丝竹、顾绣、嘉定竹刻、上海灯彩、功德林素食制作技艺和石氏伤科疗法，介绍其来龙去脉，每天同时在 100 家东方社区信息苑播出一部。

纪念相声界前辈王世臣 90 周年诞辰 北京笑星中旬沪上办专场

本报讯（记者 王剑虹）本月中旬，来自北京的十多位笑星将在逸夫舞台举办纪念相声界前辈王世臣 90 周年诞辰的专场演出，刘洪沂、李嘉存、李伟建、武宾、何云伟、李菁等将演出《日本戏》《学评书》《武坠子》等一系列作品。

王世臣艺名“小迷糊”，10 岁

时拜著名相声艺人陈雨亭为师，后又师从张杰尧，1951 年与谭凤元等组建北京实验曲艺团并任团长，其后成为北京曲艺团主要演员之一。此次来沪参加专场演出的有不少是上海观众熟悉的笑星，王世臣的弟子刘洪沂是铁路文工团国家一级演员，台风火爆，

说学俱精。他的搭档李嘉存曾以“吃嘛嘛香，身体倍儿棒”一句话成为家喻户晓的明星。李伟建师承刘洪沂，他和搭档武宾曾多次在央视春节联欢晚会上表演相声。值得关注的是，此次也是何云伟、李菁离开德云社后首次来沪演出，将表演一段《数来宝》。

讲述华尔街传奇故事 《400 美金》举办读者会

本报讯《400 美金我翻了一万倍》读者见面会日前在上海举行，作者李统毅与读者分享了他在美国华尔街从事外汇投资的传奇经历。

李统毅来自一个贫穷的小渔村，通过努力拿到英国大学的全额奖学金并顺利从英国大学毕业。毕业之后，他怀揣梦想，从信用卡中支取了 400 美元来到了纽约。经过多番挫折，他开始了历时 12 个月的外汇交易，创造了把 400 美元翻了 9997.5 倍的神奇故事。（谭金环）

2012 奥运藏品发布

本报讯 伦敦 2012“奥运特许商品”首发新闻发布会昨在沪召开。由国际奥委会和文化奥组委授权发行的“历届夏季奥运会金银火炬大全套”和中国奥委会授权发行的“中国历届奥运冠军纪念金牌”亮相。

此次发行的奥运冠军金牌藏品，将中国 163 位奥运冠军获得的 24 个冠军项目以 24 枚奥运冠军金牌形式表现出来，见证了中国体育事业的强大。（陈彧）

“跨界”音乐人分享艺术感悟 马慧元作品集《宁静乐园》出版

本报讯（记者 夏琦）日前，古典乐评家、管风琴家马慧元携新书《宁静乐园》在上海举办新书座谈会，与钢琴家、作曲家赵晓生，复旦大学教授、评论家严锋一起举办以“音乐·阅读”为题的对话，与读者分享她的音乐经验。

马慧元是一名不折不扣的理科生，作为旅居加拿大的专业程

序设计师，却在音乐领域有不同寻常的体验与见识。她不但弹得一手好钢琴，更能在庞大的管风琴上演奏巴赫 d 小调托卡塔与赋格，实现了如音乐家格拉斯般一面打工谋生一面尽享天籁之声的音乐梦想，也赢得了音乐家名们的赞叹。她的文章用理科生的清晰记录艺术的神秘与微妙。或许

正因为是“跨界”，不受各种条条框框技巧法则的捆绑，反能更清晰地看到澄澈云天。

《宁静乐园》分为四辑，第一辑谈库泊兰、斯卡拉蒂、贝多芬、舒曼、马勒等 17—20 世纪的音乐大师，第二辑谈当代的音乐怪杰与乐评佳作，第三辑如音乐普及趣味讲座，第四辑为奇书共享。

